





C D
M
O I
É F

REIMS

LA PIÈCE

Dans une famille, un fils qu'on dit disparu n'en finit pas de revenir et devient vraiment encombrant pour ses parents. Jouant avec le drame, le vaudeville et le fantastique, cette comédie suscite autant le rire que l'effroi.

« [...] J'ai choisi de proposer cette courte pièce accessible afin d'être fidèle au théâtre qui m'anime, un théâtre qui décale notre réel afin de questionner nos vies. Drame en apparence hyperréaliste situé dans le salon d'une maison d'aujourd'hui, *Retours* nous fait basculer progressivement dans une dimension fantastique où les repères temporels s'effritent et qui, peu à peu, de situation en situation crée un comique singulier et cruel. Depuis l'Antiquité, le théâtre nous invite à tuer nos pères comme seule issue à un accomplissement personnel, mais ici les rôles s'inversent. Et si la catharsis moderne résidait plutôt dans le fait de tuer les fils ? Nous tenterons avec un duo de comédiens formidables, de faire entendre tout l'humour et l'étrangeté de ce texte où le décalage repose sur ce que nous savons des personnages. Afin de répondre au mieux aux identités architecturales des différentes salles du territoire, nous tournerons avec une scénographie légère qui proposera un univers scénique permettant d'apporter du théâtre de qualité en toute circonstance. [...] Je considère que mon métier consiste avant tout à faire découvrir des écritures nouvelles afin de partager ensemble un moment original. *Retours* sera une belle occasion pour se rencontrer. »

EXTRAIT DE LA NOTE D'INTENTION
DU METTEUR EN SCÈNE Simon Delétang

RETOURS
TEXTE Fredrik Brattberg MISE EN SCÈNE, SCÉNOGRAPHIE Simon Delétang — DURÉE 50MIN

13
|
24
JAN

TEXTE

Fredrik Brattberg

MISE EN SCÈNE, SCÉNOGRAPHIE

Simon Delétang

AVEC

Julien Chavrial

Pauline Moulène

ET LA PARTICIPATION D'UN

JEUNE COMÉDIEN AMATEUR

Anselme Simon

TRADUCTION

Terje Sinding

COLLABORATION LUMIÈRE

Jérôme Le Dimet

COLLABORATION SON

Yannick Auffret

Nicolas Lespagnol-Rizzi

COLLABORATION COSTUMES

Sandra Breiner

Spectacle créé en novembre 2023 à Locmiquélic dans le cadre de l'itinérance du Théâtre de Lorient – Centre dramatique national. Production Théâtre de Lorient – Centre dramatique national. La pièce *Retours* de Fredrik Brattberg (traduction de Terje Sinding) est représentée par L'ARCHE – agence théâtrale www.arche-editeur.com

© photo : Jean-Louis Fernandez

Licences d'entrepreneur de spectacles :

R-2022-007979 | 007981 | 007984 | 008688



ÇA VOUS A PLU ?

Nous avons de nombreux spectacles à vous conseiller ! Organisons ensemble des sorties en groupe à la Comédie.

+ D'INFOS

acd@lacomediedereims.fr

CHÈRES SPECTATRICES,
CHERS SPECTATEURS,

Vous êtes sur le point d'assister à une représentation de *Retours*, dans le cadre de La Comédie Itinérante.

Chaque année, 2 à 3 spectacles se déplacent sur le territoire, dans des salles des fêtes, des écoles, des bibliothèques ou des centres culturels. Nous sommes heureux d'être accueillis chez vous pour cette soirée organisée conjointement avec votre commune, communauté de communes, médiathèque ou encore association culturelle.

Les spectacles en itinérance se concluent toujours par un moment convivial, autour d'un verre, où nous aurons le plaisir de nous rencontrer et d'échanger, entre artistes, public et organisateurs.

Alors à tout de suite et bon spectacle !

Merci à nos partenaires !

La Boussole, la Ville de Vailly-Sur-Aisne, les collèges de Monthermé et de Rocroi, la Communauté de Communes Arcis Mailly Ramerupt, la Communauté de Communes de la Champagne Picarde, l'ARPA et la MJC d'Aix-en-Othe, la Mairie de Bétheniville, la Ville de Villers-Semeuse, la Communauté de Communes des Portes du Luxembourg.



Un Centre dramatique national, qu'est-ce que c'est ?

Il s'agit d'un label d'État, décerné à 38 théâtres sur l'ensemble du territoire national. Ils participent à la création, la production, la diffusion et l'expérimentation artistique. Les CDN sont des lieux où peuvent se rencontrer et s'articuler toutes les dimensions du théâtre : la recherche, l'écriture, la création, la diffusion, la formation. Les CDN ont également pour mission d'élargir et de diversifier les publics qui fréquentent le théâtre. Ils sont dirigés par des artistes, nommés par le ministère de la Culture, pour 10 ans maximum. À Reims, la metteuse en scène Chloé Dabert est directrice de la Comédie depuis 2019 et a initié le projet d'itinérance sur le territoire (de 30 MIN à 1H45 autour de Reims) à son arrivée.

À SUIVRE...

Toute la programmation et les infos sur :

LACOMEDIEDEREIMS.FR

